

Escuela de Pregrado
PROGRAMA DE ASIGNATURA
Aspectos Generales de la Actividad Curricular

1. Plan de Estudios

Licenciatura en Lingüística y Literatura Hispánica con mención

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

HISP0401-2 Literatura europea, española y estadounidense del siglo XX

3. Code and Name of the Curricular Activity

HISP0401-2 European, Spanish and American Literature of the 20th Century

4. Pre-requisitos

Sin requisitos

5. Número de Créditos SCT – Chile

6

6. Horas Semanales de trabajo

Presenciales: 3

No presenciales:6

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Segundo Semestre 2023

8. Línea Formativa

Formación Básica (FB)

9. Palabras Clave

Literatura europea; literatura española; literatura estadounidense; siglo XX

10. Propósito general del curso

Habilitar a los/las estudiantes para CONTEXTUALIZAR y ANALIZAR periodos, movimientos, autores y obras representativas de la literatura española, europea y norteamericana desde el decadentismo de fines del siglo XIX hasta la literatura representativa de la cultura de masas; RECONOCER las principales temáticas y estéticas de los distintos géneros literarios, así como de los diversos movimientos y sensibilidades, REFLEXIONAR críticamente sobre los diálogos y relaciones que se generan entre ellos, ANALIZAR e INTERPRETAR los textos literarios en su valor cultural para los distintos contextos en los cuales son producidos, leídos y apropiados.

11. General purpose of the course

Enable students to CONTEXTUALIZE and ANALYZE periods, movements, authors and representative works of Spanish, European and North American literature from the decadentism of the late 19th century to the representative literature of mass culture; RECOGNIZE the main themes and aesthetics of the different literary genres, as well as the various movements and sensibilities, REFLECT critically on the dialogues and relationships that are generated between them, ANALYZE and INTERPRET literary texts in terms of their cultural value for the different contexts in which they which are produced, read and appropriated.

Equipo Docente

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

Álvarez, Ignacio; Nitschack, Horst; Picón, Daniela

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Literatura

Descripción Curricular

15. Competencias a las que contribuye el curso

1) Analizar e interpretar fenómenos lingüísticos, discursivos y literarios desde diversos enfoques teórico-metodológicos y desde perspectivas interdisciplinarias., 2) Analizar textos literarios de distintas culturas, interpretándolos como fenómenos estéticos y como

expresión de procesos histórico-literarios y culturales., 4) Producir y evaluar distintos tipos de textos (escritos y orales) en lengua española

16. Subcompetencias

1.2. Comprende fenómenos literarios desde distintos enfoques teórico metodológicos., 1.3. Aplica perspectivas interdisciplinarias a los análisis literarios, discursivos y lingüísticos., 2.1. Contextualiza textos literarios a partir de coordenadas históricas y culturales en Chile, América Latina, Europa y Estados Unidos., 2.2. Caracteriza las particularidades temáticas y estéticas de los principales períodos y movimientos de la historia literaria chilena, latinoamericana, europea y estadounidense., 2.3. Relaciona textos de diversas literaturas desde enfoques comparatísticos., 4.1. Elabora textos gramatical y estilísticamente correctos, 4.2. Elabora textos de naturaleza académico-científica en los ámbitos de la lingüística y de los estudios literarios

17. Resultados de Aprendizaje

Identifican y discuten los grandes temas y problemas de la literatura europea, española y estadounidense del siglo XX en autores y obras paradigmáticos del periodo

Analizan las obras del corpus propuesto, aplicando conceptos y perspectivas teórico literarias pertinentes

Formulan una interpretación y una reflexión crítica propia sobre los temas, motivos y problemas que se despliegan en las obras, desde la lectura y análisis de las fuentes literarias y de la bibliografía secundaria

18. Saberes / contenidos

11. Saberes / contenidos

I. Las poéticas de fin de siglo

- Narración y experiencia
- Crisis de la narración y experiencia colonial
- Fuentes. Ediciones recomendadas (por orden de lectura)

Benjamin, Walter. El narrador. Trad. Pablo Oyarzún. Santiago: Metales Pesados, 2008.

Conrad, Joseph. El corazón de las tinieblas. Trad. Aracely García Ríos e Isabel Sánchez Araujo. Madrid: Alianza, 2008. II. Vanguardias europeas y su tiempo

- Dadá y surrealismo: manifiestos
- El modernismo anglosajón y la tradición moderna: James Joyce

- Franz Kafka. El laberinto del mundo moderno. El proceso Fuentes. Ediciones recomendadas (por orden de lectura)

Breton, André. "El mensaje automático". Apuntar del día. Ensayos. Caracas: Monte Ávila editores, 1974. 137- 155

_____. "El surrealismo y la pintura". Antología (1913- 1966). México D. F.: S. XXI, 1977. 60- 64

_____. "Primer manifiesto del surrealismo (1924)". Manifiestos del surrealismo. Madrid: Visor. 15- 62

_____. "Segundo manifiesto del surrealismo (1930)". Manifiestos del surrealismo. Madrid: Visor. 131- 202

Tzara, Tristan. "Manifiesto Dada de 1918". De Micheli, Mario. Las vanguardias artísticas del siglo XX. Madrid: Alianza, 1999. 293- 306

Joyce, James. "Arabia" y "Los muertos" de Dublineses. Trad. Guillermo Cabrera Infante. Barcelona: Lumen, 1972

Kafka, Franz. El proceso . Medellín, Colombia: Instituto Tecnológico Metropolitano
III. Escrituras de mujeres

- Ensayos de mujeres en el siglo xx: Virginia Woolf - Mujeres y filosofía: María Zambrano

- El feminismo escandaloso. Colette (Sidonie-Gabrielle Colette)

Fuentes. Ediciones recomendadas (por orden de lectura)

Virginia Woolf. Un cuarto propio. Santiago de Chile: Editorial Cuarto propio, 2019

Zambrano, María. "Pensamiento y poesía". Filosofía y poesía. México: F.C.E., 1987. 13-25

_____. La confesión. Género literario. Madrid: Siruela, 1995

Colette: Gigi. www.lectulandia.com

IV. Neovanguardia europea y literatura de la guerra y la posguerra europea

- Guerra y exilio español. Los cuentos de Francisco Ayala

- Poesía y crítica social. Bertolt Brecht

- Primo Levi: la experiencia de los campos de concentración

- La neovanguardia en el drama: Beckett

- Poesía después de la catástrofe. Nelly Sachs e Ingeborg Bachmann: Poesía a pesar de todo

- La historia, la persecución, el macartismo: Las brujas de Salem de Arthur Miller

Fuentes. Ediciones recomendadas (por orden de lectura)

- Ayala, Francisco. La cabeza del cordero. Madrid: Cátedra, 1989
- Brecht, Bertold. La resistible ascensión de Arturo Ui. . Edición digitalizada y maquetada Biblioteca Virtual OMEGALFA 2013.
- Levi, Primo. Si esto es un hombre. Trilogía de Auschwitz. Trad. Pilar Gómez Bedate. Barcelona: El Aleph, 2005.
- Beckett, Samuel B. Esperando a Godot. Trad. Ana María Moix. Barcelona: Tusquets, 2006.
- Nelly Sachs e Ingeborg Bachmann: Poesía a pesar de todo - Miller, Arthur. Las brujas de Salem: teatro; y El crisol: guion. Tusquets Editores, 2011.

V. El desafío de la modernidad: nuevas formas literarias de la segunda parte del siglo XX

- El posmodernismo como modo de representación - El grupo Oulipo y la narrativa de George Perec - La ciencia ficción: Philip K. Dick
- La “autoficción” en la novela española contemporánea: Enrique Vila- Matas (Bartleby y compañía)
- Annie Erneau: Una mujer
- Elfriede Jelinek: La pianista
- Sebald: Austerlitz. A la búsqueda de la memoria

Fuentes. Ediciones recomendadas (por orden de lectura)

Jameson, Fredric. “La lógica cultural del capitalismo tardío”. En su Teoría de la posmodernidad. Trad. Celia Montolío Nicholson y Ramón del Castillo. Madrid: Trotta, 1996.

Perec, Georges. Tentativa de agotar un lugar parisino. Rosario: Beatriz Viterbo Editora, 1992.

_____. Lo infraordinario. Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2013

VV.AA. Selección de textos oulipianos (F. Le Lionais, J. Lescure, R. Queneau, G. Perec y otros)

Dick, Philip K. ¿Sueñan los androides con ovejas eléctricas?. Barcelona: Edhasa, 2008.

Vila- Matas, Enrique. Bartleby y compañía. Barcelona: Anagrama, 2001

Erneau, Annie. Una mujer. Buenos Aires: Cabaret Voltaire 2022 (1era edición en francés 1988)

Jelinek, Elfriede. La pianista. Trad. Pablo Diener Ojeda. Barcelona: DeBolsillo, 2006.

Sebald, W. G. Austerlitz. Barcelona: Anagrama, 2006.

19. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

El curso tendrá dos clases de sesiones. En las sesiones de clase los profesores presentarán contenidos, contextos, conceptos críticos y herramientas de análisis que servirán para analizar e interpretar los textos. Las sesiones de taller estarán destinadas a la revisión y comentario de los ejercicios semanales, así como también a la resolución de dudas.

20. Metodología de Evaluación

Tres controles de lectura, en los que las/os estudiantes deberán analizar e interpretar una cita seleccionada de las fuentes literarias. Los controles de lectura se realizarán presencialmente en la sala de clases.

Se trabajará con una pauta de evaluación, según la cual se distingue las dimensiones y los distintos niveles de logro en el desempeño de las/os estudiantes (análisis, interpretación y desempeño escrito)

21. Requisitos de aprobación

Tres controles de lectura que, en su conjunto, promedian la nota final del curso

Examen oral obligatorio para los promedios entre 2.9 y 3.9.
Ponderación del examen: 40% de la nota final del curso.

22. Requisito de asistencia

Asistencia: 60% mínimo

Recursos

23. Bibliografía Obligatoria

[16. Bibliografía Obligatoria Ayala, Francisco. La cabeza del cordero. Madrid: Cátedra, 1989](#)
[Beckett, Samuel B. Esperando a Godot. Trad. Ana María Moix. Barcelona: Tusquets, 2006.](#)
[Benjamin, Walter. El narrador. Trad. Pablo Oyarzún. Santiago: Metales Pesados, 2008.](#)
[Brecht, Bertolt. Poemas \(https://www.poemas-del-alma.com/bertolt-brecht.htm\)](https://www.poemas-del-alma.com/bertolt-brecht.htm)
[Breton, André. "El mensaje automático". Apuntar del día. Ensayos. Caracas: Monte Ávila editores, 1974. 137- 155](#)
[. "El surrealismo y la pintura". Antología \(1913- 1966\). México D. F.: S. XXI, 1977. 60-64](#)
[. "Primer manifiesto del surrealismo \(1924\)". Manifiestos del surrealismo. Buenos Aires: Argonauta, 2001. 13- 69](#)
[. "Segundo manifiesto del surrealismo \(1930\)". Manifiestos del surrealismo. Madrid: Visor. 131- 202](#)
[Conrad, Joseph. El corazón de las tinieblas. Trad. Aracely García Ríos e Isabel Sánchez Araujo. Madrid: Alianza, 2008.](#)
[Dick, Philip K. ¿Sueñan los androides con ovejas eléctricas?. Barcelona: Edhasa, 2008.](#)
[Jameson, Fredric. "La lógica cultural del capitalismo tardío". En su Teoría de la posmodernidad. Trad. Celia Montolío Nicholson y Ramón del Castillo. Madrid: Trotta, 1996.](#)

[Joyce, James. "Arabia" y "Los muertos" de Dublineses. Trad. Guillermo Cabrera Infante. Barcelona: Lumen, 1972.](#)

[Kafka, Franz. El proceso . Medellín, Colombia: Instituto Tecnológico Metropolitano.](#)

[Levi, Primo. Si esto es un hombre. Trilogía de Auschwitz. Trad. Pilar Gómez Bedate. Barcelona: El Aleph, 2005](#)

[Miller, Arthur. Las brujas de Salem: teatro; y El crisol: guion. Tusquets Editores, 2011.](#)

[Perec, Georges. Tentativa de agotar un lugar parisino. Rosario: Beatriz Viterbo Editora, 1992](#)

[_____. Lo infraordinario. Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2013](#)

[Sebald, W. G. Austerlitz. Barcelona: Anagrama, 2006.](#)

[Tzara, Tristán. "Manifiesto Dada de 1918". De Micheli, Mario. Las vanguardias artísticas del siglo XX. Madrid: Alianza, 1999. 293- 306](#)

[Vila- Matas, Enrique. Bartleby y compañía. Barcelona: Anagrama, 2001](#)

[Virginia Woolf. Un cuarto propio. Santiago de Chile: Editorial Cuarto propio, 2019](#)

[Zambrano, María. "Pensamiento y poesía". Filosofía y poesía. México: F.C.E., 1987. 13-25](#)

[_____. La confesión. Género literario. Madrid: Siruela, 1995](#)

24. Bibliografía Complementaria

[15. Bibliografía Complementaria Introducción](#)

[Hall, Stuart. "La cuestión de la identidad cultural". Trad. Alexandra Hibbett. En Modernidad y diferencia. Seminario de la Maestría en Estudios Culturales. Universidad Javeriana. Segundo semestre 2009. Consultado: 13 septiembre 2010. \[www.ramwan.net/restrepo/modernidad/cuestion-hall.doc\]\(http://www.ramwan.net/restrepo/modernidad/cuestion-hall.doc\). \(Publicado originalmente como Hall, Stuart. "The Question of Cultural Identity". Hall, Stuart, David Held y Tony McGrew \(eds.\). Modernity and Its Futures. Cambridge: Polity Press, 1992. 273-316\)](#)

[I. Las poéticas de fin de siglo](#)

[Eagleton, Terry. "Joseph Conrad". La novela inglesa. Una introducción. 2005. Barcelona: Akal, 2009. Said, Edward W. "Territorios superpuestos, historias entrecruzadas". Cultura e imperialismo. 1993. Trad. Nora Catelli. Barcelona: Anagrama, 2012.](#)

[II. Vanguardias europeas Cirlot, Victoria. "Visión y creación en la Edad Media y el surrealismo: a modo de introducción". La visión abierta. Del mito del Grial al surrealismo. Madrid: Siruela, 2010. 15-28](#)

[Hugnet, Georges. "Zurich". La aventura dada. Madrid: Jucar, 1973. 31- 50.](#)

[Melchiori, Giorgio. Joyce: el oficio de escribir. Juan Antonio Méndez, traductor. Madrid: Machado Libros, 2011.](#)

[Leonard, Garry. "Dubliners". Attridge, Derek \(ed.\). Cambridge Companion to Joyce. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.](#)

[III. Escrituras de mujeres](#)

[Collell, Laia. "Los cuadernos de Simone Weil. Lenguaje de la cámara nupcial". Revista chilena de literatura 99 \(2019\): 101- 120.](#)

[Maillard, Chantal. "Las mujeres en la filosofía española". Breve historia feminista de la literatura española \(en lengua castellana\) Vol. 5. Madrid: Anthropos, 1998. 267-296.](#)

[VV. AA. Breve historia feminista de la literatura española \(en lengua castellana\). Coord. Iris Zavala. Vol. 5. Madrid: Anthropos, 1998.](#)

[VV.AA. The Cambridge Companion to Virginia Woolf. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.](#)

[IV. Neovanguardia europea y literatura de la guerra y la posguerra española y europea](#)

[Agamben, Giorgio. Lo que queda de Auschwitz. El archivo y el testigo. Homo sacer III. Trad. Antonio Gimeno Cusniperá. Valencia: Pre-textos, 2009.](#)

[Bishop, Paul. "The intelectual world of Thomas Mann". En Robertson, Ritchie. The Cambridge Companion to Thomas Mann. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.](#)

[Ellis, Keith. "La cabeza del cordero". El arte narrativo de Francisco Ayala. Madrid: Gredos, 1964. 99- 129](#)

[Esslin, Martin. "El significado del absurdo". El teatro del absurdo. Trad. Manuel Herrero. Barcelona: Seix Barral, 1964.](#)

[Gontarsky, S. D. "Samuel Beckett and the 'Idea' of Theatre". Van Hulle, Dirk \(ed.\). Cambridge Companion to Samuel Beckett. Cambridge: Cambridge University Press, 2015.](#)

[McDonald, Rónán. "Waiting for Godot and Beckett's Cultural Impact". Van Hulle, Dirk \(ed.\). Cambridge Companion to Samuel Beckett. Cambridge: Cambridge University Press, 2015.](#)

[V. El desafío de la modernidad: nuevas formas literarias de la segunda parte del siglo XX](#)

[Adler, Thomas P. "Conscience and community in An Enemy of the People and The Crucible". The Cambridge Companion to Arthur Miller. Christopher Bigsby, ed. Cambridge: Cambridge university Press, 2005.](#)

[Araya Alarcon, René: Deconstrucción de la configuración de sexualidad femenina en Freud: una propuesta de lectura de La pianista de Elfriede Jelinek. Logos 28.2 \(2018\): 293-307. <http://dx.doi.org/10.15443/rl2822>.](#)

[Camarero, Jesús. "Perec & Oulipo". Pere\(t\)c. tentativa de inventario. Madrid: Maia ediciones, 2011. 99- 110](#)

[Hanssen, Beatrice Mónica Mansour y Julia Constantino. "Los límites de la representación feminista: El lenguaje de la violencia de Elfriede Jelinek". Debate Feminista 25 \(abril de 2002\): 237-276](#)

[Palmer, Christopher. "Philip K. Dick". Cambridge Blackwell Companion to Science Fiction. Malden: Blackwell, 2015.](#)

[Ruiz de Samaniego, Alberto. "Ejercicios de stylo. Georges Perec o el arte del lugar". Pere\(t\)c. tentativa de inventario. Madrid: Maia ediciones, 2011. 9- 38](#)

[Tabucchi, Antonio. "Escribir, no escribir". Vila-Matas portátil: un escritor ante la crítica. Compilación, prólogo y edición, Margarita Heredia. Barcelona: Candaya, 2007. 244- 254.](#)

[Turing, A. M. "¿Puede pensar una máquina?". José C. Vales, trad. El rival de Prometeo. Sonia Bueno Gómez-Tejedor y Marta Peirano, eds. Madrid: Impedimenta, 2018.](#)

25. Recursos web

Los enlaces y sitios Web de interés serán oportunamente incorporados a la página de u-cursos

Por una Facultad comprometida con una educación no-sexista y el respeto por los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:

Política de corresponsabilidad en cuidados: En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad les estudiantes mapadres y cuidadores pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y [Link WEB DiGenDiFil](#)

Uso de Nombre Social: Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA [Link WEB DiGenDiFil](#) y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña [#MiPronombre](#)

Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria. Porque [#NosCansamos del Abuso](#), [#LaChileDiceNo](#) al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al daec@uchile.cl o digenfil@uchile.cl y para más información sobre procedimientos, revisa [DIGEN UCHILE](#)